

ИНФОРМАЦИОННОЕ СООБЩЕНИЕ
о заседании Международной Комиссии и Международной рабочей группы
Общеславянского лингвистического атласа (ОЛА)

Москва, 13-21 октября 1992 г.

Присутствовали: от Беларуси – акад. Н.В.Бирилло, чл.-корр.
А.И.Подлужный, вед.н.с. к.ф.н. А.В.Орешонкова, Л.Т.Выгоннаг,
ст.н.с. В.П.Русак, ст.н.с. Ф.Д.Климчук, н.с. Т.Н.Трухан;
от Германии – д-р Х.Енч, д-р Ф.Михалк, д-р Р.Леч, н.с. С.Вельке;
от РП – чл.-корр. З.Тополинська, проф. Я.Басара, доц. Б.Фалиньска,
д-р А.Басара, д-р М.Муцова, н.с. А.Прашиньска; от России – проф.
В.В.Иванов, вед.н.с. Т.И.Вендина, вед.н.с. Л.В.Вялкина, вед.н.с.
Г.П.Клепикова, вед.н.с. Л.Э.Калнынь, вед.н.с. О.Н.Мораховская,
вед.н.с. Т.В.Попова, доц. Н.В.Журавская, доц. Г.С.Оксман, доц.
Л.А.Зелепукина, н.с. В.А.Пыхов, м.н.с. О.В.Видова, м.н.с. Т.М.Моро-
зова; от СФРЮ – акад. Д.Брозович, акад. Б.Видоески, акад. Б.Финка,
проф. С.Реметич, д-р Д.Вуичич, д-р М.Пижурица; от Украины –
проф. И.А.Дзендзелевский, вед.н.с. П.Е.Гриценко, ст.н.с. Н.П.При-
лишко, доц. Т.А.Токаръ, доц. С.А.Мелевич, проф. И.В.Сабадош, доц.
А.С.Белая, доц. К.Ф.Герман; от ЧисФР – д-р К.Фиц, д-р А.Ференчикова,
н.с. Г.Баранчакова.

Работа проходила на пленарных заседаниях, в секциях и в подкомис-
сии по обобщающей транскрипции.

На пленарном заседании 14 октября, которое открыл Председатель
Международной Комиссии ОЛА проф. В.В.Иванов, была принята программа
работы:

1. Утверждение к печати нового издания Вступительного выпуска
атласа "ОЛА. Общие принципы. Справочные материалы".

2. Обсуждение в секциях вопросов, связанных с подготовкой к
печати очередных томов атласа (III, IV т.т. лексико-словообразова-

тельной серии; III-УІ т.т. фонетической серии).

3. Составление в подкомиссии по обобщающей транскрипции недостающих легенд для карт У т. лексико-словообразовательной серии "Народная техника".

На этом же заседании были заслушаны отчеты о работе, проделанной в нац. комиссиях (Н.В.Бирилло, Ф.Михалк, Я.Басара, Л.В.Вялкина, Л.Э.Калнынь, С.Реметич, П.Е.Гриценко, А.Ференчикова, К.Фип).

С большим одобрением было принято сообщение Л.Э.Калнынь о выходе из печати II т. фонетической серии ОЛА "Рефлексы $\text{Ж}\phi$ " (Москва, "Наука". Редакторы тома доктора филол. наук Т.И.Вендина, Л.Э.Калнынь).

На пленарном заседании 20 октября были заслушаны протоколы секций и подкомиссии, определены задания национальным комиссиям и приняты решения.

Во время заседания состоялись две встречи глав делегаций, на которых обсуждались поправки и дополнения к новому изданию Вступительного выпуска, сделанные в нац. комиссиях. После внесения соответствующих изменений текст выпуска был подписан к печати представителями всех нац. комиссий. Обсуждались организационные вопросы:

1. В состав Комиссии ОЛА введены новые лица: от Германии - д-р Х.Енч; от Югославской комиссии - проф. С.Реметич, проф. Д.Петрович.

2. Была принята просьба председателя польской нац. комиссии Я.Басары о перенесении срока проведения в Польше очередной встречи коллектива ОЛА на 1993 год.

Заседание Международной Комиссии и международной рабочей группы в 1992 г. решено провести в Москве в мае.

Решения, принятые на настоящем заседании:

1. Принять протоколы секций и подкомиссии по обобщающей транскрипции.

2. Учитывая тот факт, что главы нац. комиссий подписали текст

нового издания Вступительного выпуска ОЛА "Общие принципы. Справочные материалы", считать его утвержденным к печати.

3. При подготовке к печати очередных томов учесть, что все географические названия, названия академий и институтов даются в том виде, как это принято на момент издания, т.е. в соответствии с датой передачи тома в печать. Подобный порядок вводится, начиная со II и III т.т. лексико-словообразовательной серии.

В связи с этим просьба ко всем нац. комиссиям прислать в Москву до I марта 1992 г. все исправления по населенным пунктам для передачи их в национальные комиссии, которые издают очередные тома.

4. В соответствии с решением Международной Комиссии ОЛА при МКС ввести в состав Комиссии новых членов: от Германии д-ра Х.Енча; от Югославской комиссии проф. С.Реметича, проф. Д.Петровича.

5. Принять план проведения встреч Международной Комиссии ОЛА на 1993-1997 г.г.:

- 1993 - Польша,
- 1994 - Беларусь,
- 1995 - Югославия,
- 1996 - Чехословакия,
- 1997 - Германия.

Вместе с тем, начиная с 1993 г., сохраняются ежегодные встречи в Москве.

6. Провести очередную встречу Международной рабочей группы ОЛА в 1992 г. провести в Москве во второй половине мая в течение 2-х недель.

Считать желательным включить в повестку дня презентацию вышедших из печати томов "Рефлексы ʒ " и "Рефлексы ʒ ".

Участники встречи выразили благодарность Т.И.Вендиной и Л.Э.Калынынь в связи с выходом из печати очередного тома фонетической серии ОЛА "Рефлексы ʒ ".

Кроме того, была выражена благодарность АН СССР, Институту русского языка, Институту славяноведения и балканистики, Московской группе ОЛА за хорошую организацию труда и отдыха участников заседания.

Протоколы секций и подкомиссии прилагаются.